

Polityka zgłaszania nieprawidłowości BAS/BTS

Spis treści

1	Wprowadzenie do Polityki zgłaszania nieprawidłowości BAS/BTS.....	3
1.1	Kogo dotyczy niniejsza Polityka?.....	3
1.2	W jaki sposób Zgłaszający mogą dokonywać Zgłoszenia?	3
2	Zgłaszanie Nieprawidłowości	4
2.1	Co i kiedy zgłaszać?	4
2.2	Zaangażowanie Zaufanego Doradcy	5
3	Rozpatrzenie Zgłoszenia.....	6
3.1	Kto rozpatruje Zgłoszenie?.....	6
3.2	Procedura po otrzymaniu Zgłoszenia.....	6
3.3	Podstawowe zasady	6
3.3.1	Poufne traktowanie Zgłoszenia.....	6
3.3.2	Zakaz działania na szkodę	7
3.3.3	Zakaz klauzul o zachowaniu poufności	7
3.3.4	Zgłoszenia anonimowe.....	7
3.3.5	Ochrona prawna Zgłaszających.....	7
3.3.6	Ochrona oskarżanych.....	7
3.4	Uzasadnienie Zgłoszenia	8
3.5	Procedura postępowania wyjaśniającego.....	8
3.5.1	Warunki pierwszej oceny	8
3.5.2	Wstępne postępowanie wyjaśniające.....	9
3.5.3	Postępowanie wyjaśniające	9
3.5.4	Współpraca	10
3.5.5	Informacje zwrotne dla Zgłaszającego i strony oskarżanej.....	10
3.5.6	Nie zgadzasz się ze sposobem rozpatrzenia Zgłoszenia?	10
3.6	Komunikacja wewnętrzna i zewnętrzna	10
3.7	Rejestracja Zgłoszeń.....	10
3.8	Zewnętrzne kanały zgłaszania.....	10
	Załącznik 1 - Moduł A Definicje dla holenderskich spółek BAS.....	12
	Załącznik 1 - Moduł B Definicje dla niemieckich spółek BAS	14

1 Wprowadzenie do Polityki zgłaszania nieprawidłowości BAS/BTS

W związku z zachowaniem uczciwości i przestrzegania wewnętrznych i zewnętrznych zasad obowiązujących w BAS Group B.V. i jej powiązanych spółkach zależnych (m.in. niemieckich spółkach BTS), BAS/BTS (niżej: 'BAS') zobowiązuje się do zapobiegania naruszeniom wartości i zasad (potencjalnym zagrożeniom takich naruszeń). W przypadku wystąpienia (zagrożeń) naruszeń, konieczne jest ich zidentyfikowanie, wyjaśnienie i wyeliminowanie.

- Wszelkie wykroczenia (podejrzenia ich powstania) ze strony pracowników, partnerów lub interesariuszy BAS mogą być zgłaszane w każdej chwili przez osoby wykonujące pracę drogą elektroniczną lub pisemnie za pośrednictwem naszego formularza zgłaszania nieprawidłowości, lub ustnie podczas rozmowy w siedzibie BAS;
- Informacje otrzymane od Zgłaszających są dokładnie badane i rozwiązywane w zależności od rodzaju wykroczenia;
- Polityka zgłaszania nieprawidłowości zapewnia ochronę zarówno Zgłaszającym, jak i innym zaangażowanym stronom. Postępowanie wyjaśniające rozpoczyna się dopiero po bardzo dokładnym wstępnym badaniu faktów i w sytuacji uzasadnionego podejrzenia wykroczenia i nieprzestrzegania przepisów. Cała procedura jest ściśle poufna, uczciwa i starannie przeprowadzana.

Niniejsza Polityka obejmuje główne założenia, postępowanie i kanały służące do zgłaszania Nieprawidłowości oraz opis poszczególnych ról i obowiązków procedury.

Wskazanie różnic między Holandią a Niemcami

Zasadniczo, niniejsza Polityka ma zastosowanie do wszystkich spółek BAS (i BTS), niezależnie od faktu, czy dana jednostka biznesowa znajduje się w Holandii czy w Niemczech. Niemniej jednak czasami występują (niewielkie) różnice w prawie i przepisach między tymi krajami, które sprawiają, że niektóre definicje, osoby kontaktowe lub kanały zgłaszania są inne.

W niniejszej Polityce w miejscach, w których różnice te mają zastosowanie, uwzględniono, czy coś dotyczy „holenderskiej spółki BAS” czy „niemieckiej spółki BAS”. Dla jasności w miarę możliwości różnice te przedstawiono w formie tabeli. Ponadto, na liście definicji w Załączniku 1 dokonano również podziału na: [Moduł A Definicje dla holenderskich spółek BAS](#), oraz [Moduł B Definicje dla niemieckich spółek BAS](#).

Czytając niniejszą Politykę, należy więc brać pod uwagę te „lokalne” różnice, które zależą od lokalizacji danej spółki BAS.

1.1 Kogo dotyczy niniejsza Polityka?

Zgłoszenia mogą być dokonywane przez osoby fizyczne, które wykonują pracę na rzecz BAS.

Wykonywanie pracy ma miejsce, jeżeli Zgłaszający:

- jest (był lub będzie) zatrudniony przez spółkę BAS, w której zaistniała sytuacja; lub
- pracuje lub pracował w BAS np. jako samozatrudniony, pracownik tymczasowy, stażysta lub wolontariusz; lub
- jeżeli Zgłaszający jest (lub był) kandydatem do pracy w BAS; lub
- w ramach swojej pracy ma bezpośredni kontakt ze spółką BAS, w której zaistniała sytuacja.

1.2 W jaki sposób Zgłaszający mogą dokonywać Zgłoszenia?

BAS daje Zgłaszającym kilka możliwości dokonania Zgłoszenia. Zgłaszający uprawniony jest do dokonania Zgłoszenia zarówno w formie pisemnej, jak i ustnej, zarówno fizycznie, jak i online.

Online

Aby dokonać pisemnego Zgłoszenia online, należy wejść na stronę internetową <https://basgroup.com/ethicspl>. Można na niej wypełnić elektroniczny formularz zgłaszania nieprawidłowości.

Pocztą

Holenderska spółka BAS	Niemiecka spółka BAS
<p>Pisemne Zgłoszenia przesyłane (*)<u>pocztą</u> można kierować na adres:</p> <p>PERSOONLIJK EN VERTROUWELIJK BAS Group B.V. Meldprocedure klokkenluiders BAS do wiadomości R.W. aan den Toorn Mac. Arthurweg 2 5466 AP Veghel Holandia (The Netherlands)</p>	<p>Pisemne Zgłoszenia przesyłane (*)<u>pocztą</u> można kierować na adres:</p> <p>PERSÖNLICH UND VERTRAULICH BTS GmbH & Co. KG Hinweisgeber-Meldeverfahren do wiadomości E. Cozza Berliner Str. 77 44143 Dortmund Niemcy (Germany)</p>

Przez e-mail

Holenderska spółka BAS	Niemiecka spółka BAS
<p>Pisemne Zgłoszenia przesyłane (*)<u>pocztą e-mail</u> można kierować na adres: whistleblowing@basgroup.com.</p>	<p>Pisemne Zgłoszenia przesyłane (*)<u>pocztą e-mail</u> można kierować na adres: whistleblowingBTS@bts-daf.de.</p>

(*) w przypadku wszystkich pisemnych Zgłoszeń prosimy o jak najdokładniejsze wskazanie tematu i zawartości Zgłoszenia, której spółki BAS i/lub osoby dotyczy oraz w jakim charakterze dokonywane jest Zgłoszenia.

Podczas rozmowy

Zgłoszenia można dokonać także *podczas rozmowy* w naszym biurze. W tym celu należy umówić termin spotkania z właściwym pracownikiem. Najlepiej zrobić za pośrednictwem poczty e-mail pisząc na adres whistleblowing@basgroup.com (Holandia) lub whistleblowingBTS@bts-daf.de (Niemcy) lub za pośrednictwem poniższych danych kontaktowych i adresowych. Ustalimy wtedy termin rozmowy w możliwie najkrótszym czasie. Z takiej rozmowy sporządzany jest szczegółowy raport lub jest ona nagrywana (po uzyskaniu zgody). Jeżeli rozmowa jest zapisywana, Zgłaszający ma prawo zapoznać się z takim raportem w celu oceny, czy dokładnie opisano w nim Zgłoszenie.

Holenderska spółka BAS	Niemiecka spółka BAS
<p>Pan R.W. aan den Toorn Mac. Arthurweg 2 5466 AP Veghel Holandia</p>	<p>Pani E. Cozza Berliner Str. 77 44143 Dortmund Niemcy</p>

Zgłoszenia anonimowe

W przypadku zamiaru dokonania *anonimowego* zgłoszenia Podejrzenia Nieprawidłowości, na przykład z powodu ważnych okoliczności, jest to możliwe u naszych wewnętrznych Niezależnych koordynatorów. Zgłoszenie takie ujmuje co najmniej datę Zgłoszenia i opis domniemanych Nieprawidłowości, wraz ze wskazaniem miejsca i czasu zaistnienia incydentu oraz ewentualnych „osób bezpośrednio zaangażowanych”. Zgłaszający dokonujący anonimowego Zgłoszenia musi mieć świadomość, że nie może być informowany.

2 Zgłaszanie Nieprawidłowości

2.1 Co i kiedy zgłaszać?

Holenderska spółka BAS	Niemiecka spółka BAS
<p>W przypadku holenderskich spółek BAS Zgłaszający mogą dokonywać Zgłoszeń, które dotyczą:</p>	<p>W przypadku niemieckich spółek BAS Zgłaszający mogą dokonywać Zgłoszeń, które dotyczą:</p>

<ul style="list-style-type: none">• Działania lub zaniechania, które zagrażają interesowi społecznemu, lub które stwarzają ryzyko naruszenia przepisów ustawowych lub przepisów wewnętrznych zawierających konkretne zobowiązania i ustanowionych przez Pracodawcę na podstawie przepisów ustawowych;• Zagrożenia dla zdrowia publicznego, bezpieczeństwa osób, degradacji środowiska naturalnego lub prawidłowego funkcjonowania służby publicznej lub przedsiębiorstwa w wyniku niewłaściwego działania lub zaniechania.• Naruszenie lub ryzyko Naruszenia prawa unijnego.	<ul style="list-style-type: none">• Wykroczeń w stosunku do prawa karnego: Obejmuje to wszelkie normy karne wynikające z prawa niemieckiego.• Wykroczenia podlegające karze grzywny (tj. wykroczenia administracyjne), jeżeli naruszona norma ma na celu ochronę życia, zdrowia lub praw Pracowników lub ich organów przedstawicielskich.• Działania lub zaniechania, które zagrażają interesowi społecznemu, lub które stwarzają ryzyko naruszenia przepisów ustawowych lub przepisów wewnętrznych zawierających konkretne zobowiązania i ustanowionych przez Pracodawcę na podstawie przepisów ustawowych;• Wszelkie naruszenia prawa federalnego i krajowego przyjętego w celu wdrożenia określonych rozporządzeń europejskich, a także naruszenia bezpośrednio stosowanych aktów prawnych UE dotyczących różnych dziedzin.• Wykroczenia w stosunku do § 4d ust. 1 zd. 1 Ustawy o nadzorze nad usługami finansowymi, chyba że z § 4 ust. 1 zd. 1 wynika coś innego.• Naruszenia prawa podatkowego.
--	--

Jeżeli działanie lub zaniechanie ma charakter powtarzalny, strukturalny lub poważny, lub ma duży zasięg, interes społeczny jest z definicji zagrożony. Procedura zgłaszania nie jest zatem przeznaczona do sygnalizowania prostych osobistych sporów z Pracodawcą, jak np. podjęcie przez kierownictwo niesatysfakcjonujących decyzji, lub Nieprawidłowości niezwiązanych z pracą w BAS. W takich sytuacjach należy kontaktować się z przełożonym i/lub członkiem dyrekcji BAS.

Ewentualne Nieprawidłowości (zagrożenie ich powstania) można zgłaszać w dowolnym momencie. Wewnętrzna procedura zgłaszania jest dostępna dla wszystkich osób związanych z wykonywaniem pracy, które nie chcą (preferują nie) zgłaszać ich swojemu przełożonemu.

2.2 Zaangażowanie Zaufanego Doradcy

Pracownik BAS (uwaga: nie dotyczy to każdego Zgłaszającego, a także Pracowników pracujących dla niemieckiej spółki BAS) może w sposób poufny skonsultować się z doradcą w sprawie Podejrzenia Nieprawidłowości.

Pracownik BAS może zwrócić się do zaufanego doradcy z prośbą o udzielenie informacji, porady i wsparcia w związku z Podejrzeniem Nieprawidłowości lub nadużyć. Zaufany doradca nie przyjmuje zgłaszanych skarg, ale zajmuje się pomocą (zwłaszcza Pracownikom) w rozwiązywaniu (ich) problemów.

Dane kontaktowe holenderskiego zaufanego doradcy

Imię i nazwisko: Moniek van den Berg
Organizacja: BakxWagenaar
E-mail: vertrouwenspersoon@bakxwagenaar.com
Tel.: +31 (0)492 218800 / +31 (0)6 38183258

Zaufany doradca będzie traktował przekazane dane w sposób poufny i nie udostępni żadnych informacji na temat Zgłoszenia bez wyraźnej zgody zgłaszającego. W razie potrzeby zaufany doradca może zostać zaangażowany także w ochronę tożsamości Pracownika. Zaufany doradca przekazuje wtedy Zgłoszenie i zapewnia, że nazwisko Pracownika nie zostanie w organizacji (niepotrzebnie) ujawnione.

Uwaga! Zaufany doradca jedynie reprezentuje interes Pracownika i nie decyduje o tym, czy Zgłoszenie zostanie zbadane, ani nigdy samodzielnie nie przeprowadza postępowania wyjaśniającego.

3 Rozpatrzenie Zgłoszenia

3.1 Kto rozpatruje Zgłoszenie?

Zgłoszenia Nieprawidłowości rozpatrywane są w BAS przez wyznaczonych wewnętrznych Niezależnych koordynatorów. Są to:

Holenderska spółka BAS	Niemiecka spółka BAS
Pan R.W. aan den Toorn <i>Prawnik spółki i inspektor ochrony danych</i>	Pani E. Cozza <i>Wsparcie biznesowe</i>

Jeżeli z jakiegokolwiek powodu zgłaszający nie chce przekazać zgłoszenia panu R.W. aan den Toorn lub pani E. Cozza, zalecamy skontaktować się z dyrekcją BAS, naszym zewnętrznym holenderskim zaufanym doradcą (dotyczy Pracowników BAS) lub jednym z zewnętrznych kanałów zgłaszania.

3.2 Procedura po otrzymaniu Zgłoszenia

Po otrzymaniu Zgłoszenia, Zgłaszający dostaje potwierdzenie otrzymania w ciągu 7 dni. Następnie, Niezależny koordynator przystępuje do oceny dopuszczalności i ważności Zgłoszenia. W przypadku, gdy Zgłaszający nie spełnia wyżej wymienionych wymogów, Zgłaszający zostaje o tym poinformowany oraz otrzyma poradę, do kogo może się zwrócić ze swoim Zgłoszeniem.

Jeżeli Zgłaszający jest uprawniony do dokonania Zgłoszenia, a Zgłoszenie mieści się w zakresie definicji określonych w Ustawie, BAS zarządza dokładne zbadanie Zgłoszenia. Sposób takiego dokładnego badania opisano w punkcie 3.5.

3.3 Podstawowe zasady

Polityka opiera się między innymi na sześciu zasadach: ochronie poufności, zakazie działania na szkodę, zakazie klauzul o zachowaniu poufności, anonimowym zgłaszaniu, ochronie prawnej Zgłaszających oraz ochronie osób oskarżanych.

3.3.1 Poufne traktowanie Zgłoszenia

Poufne rozpatrywanie Zgłoszeń jest kluczowym elementem naszej Polityki. Wyznaczony Niezależny koordynator dopilnowuje przechowywania informacji dotyczących Zgłoszenia w taki sposób, aby tylko osoby zaangażowane w postępowanie wyjaśniające miały dostęp do informacji dotyczących Zgłoszenia i traktowały je w sposób poufny. Tożsamość Zgłaszającego traktowana jest jako poufna i jest chroniona na każdym etapie wewnętrznej procedury zgłaszania.

Tożsamość Zgłaszającego nie zostanie ujawniona bez jego wyraźnej zgody, chyba że przepisy prawa, dochodzenie prowadzone przez właściwy organ lub postępowanie sądowe, wymagają ujawnienia tożsamości. W takiej sytuacji BAS poinformuje Zgłaszającego o tym na piśmie zawierającym powody ujawnienia. BAS dopilnuje, aby wszystkie osoby zaangażowane w postępowanie wyjaśniające przestrzegały zobowiązania zachowania poufności.

Dane, które zawsze są poufne, to dane dotyczące tożsamości Zgłaszającego, osoby, której przypisuje się Nieprawidłowości, z którą osoba ta jest powiązana, informacje, które na tej podstawie zebrano oraz informacje dotyczące tajemnicy handlowej.

3.3.2 Zakaz działania na szkodę

BAS będzie chronić wszystkich Zgłaszających, którzy dokonali Zgłoszenia zgodnie z punktem 3.3.5, przed działaniem na ich szkodę. Zakaz działania na szkodę dotyczy także osób pomagających Zgłaszającym (jak np. zaufany doradca lub przedstawiciel związku zawodowego), wewnętrznych pracowników zajmujących się badaniem i rozpatrywaniem Zgłoszenia oraz zaangażowanych osób trzecich (np. współpracownika lub członek rodziny, który jest spokrewniony ze Zgłaszającym i którego może dotyczyć działanie na szkodę).

3.3.3 Zakaz klauzul o zachowaniu poufności

BAS nie może stosować klauzul o zachowaniu poufności. Zawarte klauzule o zachowaniu poufności zostaną uznane za nieważne, jeżeli ograniczają prawo Zgłaszających do ujawnienia Nieprawidłowości lub ich go pozbawiają.

3.3.4 Zgłoszenia anonimowe

BAS oferuje Zgłaszającym możliwość dokonywania zgłoszeń anonimowo. BAS zachęca jednak Zgłaszających do ujawniania swojej tożsamości podczas zgłaszania Nieprawidłowości lub przynajmniej do podawania danych kontaktowych w celu ułatwienia dalszej procedury i zbadania Zgłoszenia. BAS chce przypomnieć Zgłaszającym, że jeśli nie podadzą danych kontaktowych, BAS nie będzie w stanie się z nimi skontaktować. Trudniej będzie także zapewnić ochronę osoby, której tożsamość nie będzie znana. W rezultacie BAS może nie być w stanie przeprowadzić postępowania wyjaśniającego.

3.3.5 Ochrona prawna Zgłaszających

Niniejsza Polityka zapewnia ochronę Zgłaszającym, którzy dokonują zgłoszeń w dobrej wierze. Zgłoszenie uznaje się za dokonane w dobrej wierze, jeśli w chwili dokonywania Zgłoszenia Zgłaszający miał uzasadnione podstawy, aby sądzić, że informacje są prawdziwe. Jeśli później okazuje się, że informacje były nieprawdziwe, ale Zgłoszenie zostało dokonane w dobrej wierze, Zgłaszający nadal jest chroniony przed działaniem na jego szkodę. Zgłaszający, którzy świadomie przekazują nieprawdziwe lub wprowadzające w błąd informacje, nie są chronieni. Umyślne nadużywanie systemu zgłaszania nieprawidłowości BAS może skutkować podjęciem kroków dyscyplinarnych.

3.3.6 Ochrona oskarżanych

BAS uważa za niezwykle ważne, aby prawo jej Pracowników do prywatności było starannie przestrzegane w momencie, gdy Zgłoszenie Nieprawidłowości dotyczy jednego z jej Pracowników.

Osoba, przeciwko której wszczęto postępowanie wyjaśniające, jest o tym informowana, a w określonych okolicznościach informowana jest także o przyczynie rozpoczęcia postępowania.

Jeżeli po przeprowadzeniu postępowania wyjaśniającego okazuje się, że nie należy podejmować żadnych działań przeciwko osobie, której dotyczyło Zgłoszenie, BAS chroni tę osobę przed wszelkimi ewentualnymi negatywnymi skutkami. Dotyczy to również osób, przeciwko którym Zgłoszenia dokonano w złej wierze.

3.4 Uzasadnienie Zgłoszenia

Istotne jest, aby Zgłaszający możliwie jak najlepiej uzasadnił swoje Zgłoszenie przekazywane do BAS, co umożliwi lepszą ocenę Nieprawidłowości i ich zbadanie.

BAS zachęca Zgłaszających do uzasadnienia Zgłoszenia dokumentacją dowodową. BAS może odstąpić od przeprowadzenia postępowania wyjaśniającego, jeżeli Zgłoszenie jest nieuzasadnione i/lub nie jest możliwe zebranie dodatkowych informacji.

3.5 Procedura postępowania wyjaśniającego

Każde Zgłoszenie otrzymane przez BAS traktowane jest poważnie. Nie oznacza to jednak, że każde Zgłoszenie (w sposób automatyczny) skutkuje wszczęciem postępowania wyjaśniającego. Otrzymanie Zgłoszenia generuje kilka możliwości. Zgłoszenie może bezpośrednio prowadzić do postępowania wyjaśniającego, do dokładnego wstępnego zbadania w celu określenia, czy postępowanie wyjaśniające jest konieczne, lub do decyzji, że żadne (wstępne) zbadanie sprawy nie jest konieczne. Niezależny koordynator ocenia co należy zrobić ze Zgłoszeniem.

W rozsądnym terminie (maks. 3 miesiące) od wysłania potwierdzenia odbioru BAS przekazuje Zgłaszającemu informacje na temat oceny i sposobu, w jaki Zgłoszenie jest lub zostanie rozpatrzone.

3.5.1 Warunki pierwszej oceny

W ramach pierwszej oceny BAS stosuje poniższe warunki w celu określenia dalszego postępowania odnośnie Zgłoszenia:

Ocena Zgłoszenia

Rodzaj domniemanych Nieprawidłowości

- Czy jest to sprawa, którą można zgłaszać w ramach procedury zgłaszania?
- O jakiego rodzaju Nieprawidłowości chodzi?
- Czy to może być przestępstwo?
- Czy istnieją zewnętrzne organy lub inspekcje, które mogą odegrać w tym rolę?

Dopuszczalność

- Czy odpowiedzialność za ewentualne Nieprawidłowości zostaje ponoszona przez organizację?
- Czy organizacja uprawniona jest do zbadania ewentualnych Nieprawidłowości?
- Czy istnieją odpowiedniejsze procedury dla zgłoszonej kwestii, jak np. procedura odwoławcza lub procedura składania skarg?

Powaga sprawy

- Powagę sprawy można określić na podstawie:
 - Samego faktu;
 - Kontekstu, w którym fakt zaistniał;
 - (Stanowiska) osoby, której dotyczy Zgłoszenie;
 - Możliwego zagrożenia, wrażliwości społecznej lub politycznej.

Ważność

- Czy istnieją wystarczające przesłanki do przeprowadzenia postępowania wyjaśniającego?
- Czy dostępne informacje są wystarczające?
- Czy dostępne są dodatkowe informacje?
- Czy istnieją odpowiednie możliwości do zbadania sprawy?

Pozycja Zgłaszającego

- Jak duży wgląd w domniemane Nieprawidłowości ma Zgłaszający?
- Jak dużą wiedzę ma Zgłaszający?
- Czy Zgłaszający może dostarczyć więcej informacji?
- Jak wiarygodne jest Zgłoszenie?

Pozycja strony oskarżanej

- Kim jest potencjalny sprawca domniemych Nieprawidłowości?
- Czy osoba oskarżana mogła dopuścić się domniemych Nieprawidłowości? Na przykład ze względu na miejsce pracy, obecność w określonym okresie, rodzaj wykonywanej pracy, rodzaj stanowiska lub okoliczności osobiste?

Wiarygodność/prawdopodobieństwo

- Jaki jest związek między informacjami zawartymi w Zgłoszeniu a faktami i okolicznościami znanymi organizacji?
- Czy jest możliwe, że domniemy Nieprawidłowości miały miejsce?
- Czy domniemy Nieprawidłowości można z całą pewnością wykluczyć?

3.5.2 Wstępne postępowanie wyjaśniające

Jeżeli Zgłoszenie nie dostarcza wystarczających informacji do podjęcia uzasadnionej decyzji w sprawie wszczęcia postępowania wyjaśniającego, przeprowadzane jest ograniczone, szybkie, wstępne badanie sprawy. Pozwala to na lepszą ocenę powagi Zgłoszenia i problemu leżącego u jego podstaw.

Wstępne badanie sprawy może zaalarmować niektóre osoby, co może skutkować niszczeniem dowodów lub uzgodnieniem oświadczeń. W związku z tym BAS dokłada wszelkich starań, aby wstępne badanie sprawy odbywało się szybko i nie trwało dłużej niż cztery tygodnie. Wynik wstępnego zbadania sprawy jest zawsze ujmowany na piśmie. Po zakończeniu wstępnego zbadania sprawy BAS może podjąć decyzję o niewszczygnięciu postępowania wyjaśniającego. W takim przypadku Zgłaszający jest niezwłocznie informowany o powziętej decyzji. BAS przekazuje tę decyzję wraz z uzasadnieniem i proponuje Zgłaszającemu dostarczenie dodatkowych informacji w określonym terminie. BAS poinformuje także stronę oskarżaną, że wszczęto przeciwko niemu/jej/nim badanie wstępne i czy będzie ono kontynuowane.

W przypadku decyzji o niewszczygnięciu postępowania wyjaśniającego, BAS określa, czy w związku ze Zgłoszeniem należy podjąć odpowiednie działania w celu zapobiegania wystąpienia ryzyka i/lub podobnym sytuacjom w przyszłości

3.5.3 Postępowanie wyjaśniające

W ramach postępowania wyjaśniającego BAS dokonuje zabezpieczenia danych oraz ewentualnie podejmuje środki dyscyplinarne, dokonuje zgłoszenia lub informuje organ lub inspekcję o Zgłoszeniu oraz pozostaje w kontakcie ze Zgłaszającym i innymi zaangażowanymi stronami. Postępowanie wyjaśniające koncentruje się na ustaleniu prawdy, BAS jest zobowiązana do oceny, które fakty mogą, a które nie mogą zostać ustalone i przeprowadza w tym celu przesłuchania.

Postępowanie wyjaśniające obejmuje co następuje: powód i cel postępowania wyjaśniającego, jasne określenie zakresu postępowania wyjaśniającego, w miarę możliwości za pomocą protokołu, który służy jako jego ramy, kwestia lub kwestie, które mają zostać wyjaśnione, niezbędne środki, metodologia i wiedza specjalistyczna w zakresie postępowania wyjaśniającego, szacowany czas trwania postępowania wyjaśniającego, uzgodnienia dotyczące sytuacji niedotrzymania terminu oraz oszacowanie kosztów i/lub liczby godzin (zwłaszcza w przypadku angażowania podmiotów zewnętrznych).

BAS wydaje werdykt na podstawie raportu z postępowania wyjaśniającego. W przypadku potwierdzenia Nieprawidłowości, BAS zakańcza występowanie Nieprawidłowości, nakłada ewentualne sankcje na odpowiedzialne strony i podejmuje środki mające na celu zapobieżenie ponownemu wystąpieniu Nieprawidłowości.

3.5.4 Współpraca

W przypadku dokonania Zgłoszenia wszystkie osoby wykonujące pracę dla BAS zobowiązane są do pełnej współpracy w ramach postępowania wyjaśniającego. Osoby prowadzące postępowanie wyjaśniające mogą mieć wgląd do i wnioskować o wydanie wszelkich dokumentów, które w uzasadniony sposób uznają za niezbędne do prowadzenia postępowania wyjaśniającego.

3.5.5 Informacje zwrotne dla Zgłaszającego i strony oskarżanej

W terminie do trzech miesięcy od dokonania Zgłoszenia, Zgłaszający zostanie poinformowany o wynikach postępowania wyjaśniającego i ewentualnych podjętych środkach. Także, w terminie do trzech miesięcy od dokonania Zgłoszenia, o wynikach postępowania wyjaśniającego i wszelkich podjętych w jego wyniku środkach informowana jest także strona oskarżana.

3.5.6 Nie zgadzasz się ze sposobem rozpatrzenia Zgłoszenia?

Jeżeli Zgłaszający ma uzasadnione powody, aby sądzić, że osoba zajmująca się pierwotnym Zgłoszeniem nie zachowała należytej staranności i/lub nie podjęła odpowiednich działań, Zgłaszający może skorzystać z zewnętrznego kanału zgłaszania, jak np. Centrum ds. sygnalistów (Huis voor Klokkenluiders).

3.6 Komunikacja wewnętrzna i zewnętrzna

BAS informuje swoich Pracowników o przeprowadzeniu postępowania wyjaśniającego i jego wyniku, o ile pozwala na to prywatność zaangażowanych stron. W komunikacji takiej BAS zachowuje możliwie największą otwartość.

3.7 Rejestracja Zgłoszeń

BAS prowadzi rejestr, w którym rejestrowane są wszystkie Zgłoszenia. Szczegóły dotyczące Zgłoszenia zawarte w rejestrze są niszczone wtedy, gdy nie są już potrzebne do spełnienia wymogów prawnych. Dostęp do rejestru ma wyłącznie upoważniony personel.

3.8 Zewnętrzne kanały zgłaszania

BAS zachęca Zgłaszających do zgłaszania Podejrzenia Nieprawidłowości bezpośrednio do BAS przed zgłoszeniem ich poprzez kanał zewnętrzny. Poza tym, jeżeli zgłoszenie dotyczy niemieckiej spółki BAS, Zgłaszający powinni brać pod uwagę to, że mogą zwrócić się do zewnętrznego kanału zgłaszania jedynie wtedy, gdy obawiają się szyskan lub tego, że zgłoszenie nie zostanie odpowiednio rozpatrzone wewnętrznie, lub jeżeli uważają, że zgłoszenie nie zostało właściwie rozpatrzone wewnętrznie. Niniejsza Polityka nie pomniejsza jednak prawa Zgłaszającego w ramach spółek BAS do zwrócenia się bezpośrednio do zewnętrznego kanału zgłaszania, jak np. Centrum ds. sygnalistów (Huis voor Klokkenluiders). Ponadto Zgłaszający z BAS może zawsze zwrócić się do zewnętrznego kanału zgłaszania w celu uzyskania informacji, porady i wsparcia w związku z Podejrzeniem Nieprawidłowości.

Holenderska spółka BAS	Niemiecka spółka BAS
<ul style="list-style-type: none">Huis voor Klokkenluiders; <p><i>Kontakt</i> T: 088 - 133 10 00 (numer ogólny) E-mail : contact@huisvoorklokkenluiders.nl</p> <p><i>Adres dla interesantów</i> Muzenstraat 89 2511 WB Haga Holandia</p>	<p><i>Uwaga! Możesz zwrócić się do zewnętrznego kanału zgłaszania jedynie wtedy, gdy obawiasz się szyskan lub boisz się, że zgłoszenie nie zostanie odpowiednio rozpatrzone wewnętrznie, lub jeżeli uważasz, że zgłoszenie nie zostało właściwie rozpatrzone wewnętrznie.</i></p> <ul style="list-style-type: none">Externe Meldestelle des Bundes beim Bundesamt für Justiz (§ 19 HinSchG);<ul style="list-style-type: none">Alle externen Meldungen soweit nicht eine andere externe Meldestelle nach den §§ 20 bis 23 HinSchG zuständig ist

	<p>Zewnętrzne punkty zgłoszeniowe dla Ministerstwa Spraw Wewnętrznych Nadrenii Północnej-Westfalii to:</p> <ul style="list-style-type: none">• Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht (BaFin);<ul style="list-style-type: none">○ § 21 HinSchG:• Bundeskartellamt;<ul style="list-style-type: none">○ § 22 HinSchG• Weitere externe Meldestellen<ul style="list-style-type: none">○ § 23 HinSchG <p><i>Kontakt</i> E-Mail: MeldestelleHinschG@im.nrw.de</p> <p><i>Adres dla interesantów</i> Ministerium des Innern Nordrhein-Westfalen Referat 15 - Interne Meldestelle 40190 Düsseldorf</p>
--	--

Załącznik 1 - Moduł A Definicje dla holenderskich spółek BAS

W niniejszej polityce rozumie się przez:

Polityka	Polityka zgłaszania nieprawidłowości BAS/BTS;
Zgłaszający	Osoba fizyczna, która w kontekście wykonywanej przez siebie pracy zgłasza lub ujawnia Podejrzenie Nieprawidłowości;
Zgłoszenie(-nia)	Zgłoszenie Podejrzenia Nieprawidłowości;
Nieprawidłowości - Holandia	a. Naruszenie lub ryzyko Naruszenia prawa Unii Europejskiej, lub b. działania lub zaniechania szkodzące interesowi społecznemu: 1°. Naruszenie lub ryzyko Naruszenia przepisów ustawowych lub przepisów wewnętrznych zawierających konkretne zobowiązania i ustanowionych przez Pracodawcę na podstawie przepisów ustawowych, ewentualnie 2°. zagrożenia dla zdrowia publicznego, bezpieczeństwa osób, degradacji środowiska naturalnego lub prawidłowego funkcjonowania służby publicznej lub przedsiębiorstwa w wyniku niewłaściwego działania lub zaniechania. Interes społeczny jest w każdym razie zagrożony, jeżeli działanie lub zaniechanie ma wpływ nie tylko na interesy osobiste, ale ma charakter albo powtarzalny, albo strukturalny, albo poważny, albo ma duży zasięg;
Niezależny koordynator	Pan R.W. aan den Toorn (BAS Holandia);
Szykany/ działanie na szkodę	Bezpośrednie lub pośrednie działanie lub zaniechanie, które ma miejsce w środowisku pracy działanie w reakcji na wewnętrzne lub zewnętrzne zgłoszenie lub ujawnienie, i które skutkuje lub może skutkować niesprawiedliwym poszkodowaniem zgłaszającego;
Dyrektywa	Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1937 z dnia 23 października 2019 r. (Dz.U. 2019, L 305);
Naruszenie prawa Unii	Działanie lub zaniechanie, które: Europejskiej a. jest niezgodne z prawem i odnosi się do działań i obszarów polityki Unii Europejskiej objętych zakresem przedmiotowym, o którym mowa w <u>art. 2 Dyrektywy</u> : lub b. podważa cel lub stosowanie przepisów zawartych w aktach i obszarach polityki Unii objętych zakresem przedmiotowym, o którym mowa w <u>art. 2 Dyrektywy</u> : <ul style="list-style-type: none">• zamówienia publiczne• usługi, produkty i rynki finansowe, zapobieganie praniu pieniędzy i finansowaniu terroryzmu;• bezpieczeństwo produktów i zgodność produktów;• bezpieczeństwo transportu;• ochrona środowiska;• ochrona przed promieniowaniem i bezpieczeństwo jądrowe;

- bezpieczeństwo żywności i pasz, zdrowie i dobrostan zwierząt;
- zdrowie publiczne;
- ochrona konsumentów;
- ochrona prywatności i

danych osobowych oraz bezpieczeństwa sieci i systemów informatycznych;

- nadużycia mające wpływ na interesy finansowe Unii Europejskiej, o których mowa w art. 325 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej;
- nadużycia odnoszące się do rynku wewnętrznego (o których mowa w art. 26 ust. 2 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej);

Podejrzenie Nieprawidłowości	Podejrzenie Zgłaszającego, że w ramach organizacji, w której pracuje lub pracował(-a), lub w innej organizacji, jeśli zetknął(-nęła) się z daną organizacją w swojej pracy, doszło do Nieprawidłowości pod warunkiem, że podejrzenie opiera się na uzasadnionych podstawach, wynikających z wiedzy, którą Zgłaszający uzyskał(-a) u swojego Pracodawcy lub z wiedzy, którą Zgłaszający uzyskał(-a) poprzez swoją pracę w innej firmie lub organizacji;
Pracodawca	Osoba, która zleca lub zleciła wykonanie pracy na podstawie cywilnoprawnej umowy o pracę lub umowy publicznoprawnej, lub osoba, która zleca lub zleciła wykonanie pracy na podstawie innej niż umowa o pracę;
Pracownik:	Osoba wykonująca pracę na podstawie umowy cywilnoprawnej o pracę lub umowy publicznoprawnej, lub osoba, która wykonuje pracę za wynagrodzeniem na podstawie innego stosunku podporządkowania.
Ustawa	Wet bescherming klokkenluiders (Holandia)

W przypadku sprzeczności między powyższymi terminami a definicją zawartą w Ustawie o ochronie sygnalistów, przeważające znaczenie ma definicja zawarta w Ustawie o ochronie sygnalistów. Niniejsza Polityka uwzględnia także Dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1937 z dnia 23 października 2019 r. (Dz.U. 2019, L 305).

Załącznik 1 - Moduł B Definicje dla niemieckich spółek BAS

Polityka	Polityka zgłaszania nieprawidłowości BAS/BTS;
Zgłaszający	Osoba fizyczna, która w kontekście wykonywanej przez siebie pracy zgłasza lub ujawnia Podejrzenie Nieprawidłowości;
Zgłoszenie(-nia)	Zgłoszenie Podejrzenia Nieprawidłowości;
Nieprawidłowości Niemcy	<p>- Wykroczenia w stosunku do prawa karnego: Obejmuje to wszelkie normy karne – wynikające z prawa niemieckiego.</p> <p>- Wykroczenia podlegające karze grzywny (tj. wykroczenia administracyjne), jeżeli naruszona norma ma na celu ochronę życia, zdrowia lub praw pracowników lub ich organów przedstawicielskich. Chodzi tu na przykład o przepisy bezpieczeństwa i higieny pracy, wykroczenia dotyczące Ustawy o płacy minimalnej, lub przepisy karne sankcjonujące naruszenie obowiązków informacyjnych i wyjaśniających w stosunku do organów rady zakładowej.</p> <p>- Wszelkie naruszenia prawa federalnego i krajowego przyjętego w celu wdrożenia określonych rozporządzeń europejskich, a także naruszenia bezpośrednio stosowanych aktów prawnych UE z różnych dziedzin: przepisy w zakresie przeciwdziałania praniu pieniędzy i finansowaniu terroryzmu, wymogi w zakresie bezpieczeństwa produktów, wymogi w zakresie bezpieczeństwa ruchu drogowego, wymogi w zakresie transportu towarów niebezpiecznych, wymogi w zakresie środowiska i jego ochrony, ochrona przed promieniowaniem, bezpieczeństwo żywności i pasz, normy jakości i bezpieczeństwa leków i wyrobów medycznych, przepisy w zakresie ochrony konsumentów, przepisy w zakresie ochrony i bezpieczeństwa danych informatycznych, przepisy w zakresie prawa zamówień publicznych, przepisy w zakresie rachunkowości przedsiębiorstw, przepisy w zakresie prawa konkurencji itp.</p> <p>- Wykroczenia w stosunku do § 4d ust. 1 zd. 1 Ustawy o nadzorze nad usługami finansowymi, chyba że z § 4 ust. 1 zd. 1 wynika coś innego.</p> <p>- Naruszenia prawa podatkowego.</p>
Niezależny koordynator	Pani E. Cozza (BTS Niemcy);
Szykany/ działanie na szkodę	Bezpośrednie lub pośrednie działanie lub zaniechanie, które ma miejsce w środowisku pracy działanie w reakcji na wewnętrzne lub zewnętrzne zgłoszenie lub ujawnienie, oraz które skutkuje lub może skutkować niesprawiedliwym poszkodowaniem zgłaszającego;
Dyrektywa	Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1937 z dnia 23 października 2019 r. (Dz.U. 2019, L 305);
Naruszenie prawa Unii Europejskiej	Działanie lub zaniechanie, które: a. jest niezgodne z prawem i odnosi się do działań i obszarów polityki Unii Europejskiej objętych zakresem przedmiotowym, o którym mowa w <u>art. 2 Dyrektywy</u> ;

lub

b. podważa cel lub stosowanie przepisów zawartych w aktach i obszarach polityki Unii objętych zakresem przedmiotowym, o którym mowa w art. 2 Dyrektywy:

- zamówienia publiczne
- usługi, produkty i rynki finansowe, zapobieganie praniu pieniędzy i finansowaniu terroryzmu;
- bezpieczeństwo produktów i zgodność produktów;
- bezpieczeństwo transportu;
- ochrona środowiska;
- ochrona przed promieniowaniem i bezpieczeństwo jądrowe;
- bezpieczeństwo żywności i pasz, zdrowie i dobrostan zwierząt;
- zdrowie publiczne;
- ochrona konsumentów;
- ochrona prywatności i danych osobowych oraz bezpieczeństwa sieci i systemów informatycznych;
- nadużycia mające wpływ na interesy finansowe Unii Europejskiej, o których mowa w art. 325 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej;
- nadużycia odnoszące się do rynku wewnętrznego (o których mowa w art. 26 ust. 2 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej);

Podejrzenie
Nieprawidłowości

Podejrzenie Zgłaszającego, że w ramach organizacji, w której pracuje lub pracował(-a), lub w innej organizacji, jeśli zetknął(-nęła) się z daną organizacją w swojej pracy, doszło do Nieprawidłowości pod warunkiem, że podejrzenie opiera się na uzasadnionych podstawach, wynikających z wiedzy, którą Zgłaszający uzyskał(-a) u swojego Pracodawcy lub z wiedzy, którą Zgłaszający uzyskał(-a) poprzez swoją pracę w innej firmie lub organizacji;

Pracodawca

Osoby fizyczne i osoby prawne według prawa publicznego i prywatnego, niezależne spółki osobowe i inne prawnie upoważnione stowarzyszenia osobiste.

Pracownik:

Pracownicy, osoby pracujące w celu kształcenia zawodowego, urzędnicy, sędziowie, żołnierze, osoby, które należy uznać za pracowników ze względu na ich niezależność gospodarczą, osoby niepełnosprawne pracujące dla osób niepełnosprawnych lub i innych usługodawców.

Ustawa

Hinweisgeberschutzgesetz – HinSchG (Niemcy)

W przypadku sprzeczności między powyższymi terminami a definicją zawartą w Hinweisgeberschutzgesetz – HinSchG, przeważające znaczenie ma definicja zawarta w Hinweisgeberschutzgesetz – HinSchG. Niniejsza Polityka uwzględnia także Dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1937 z dnia 23 października 2019 r. (Dz.U. 2019, L 305).